

## 市民会議所を 目指して!

上尾商工会議所  
は地域の皆様に役  
立つ情報の提供と  
事業活動に取り組  
んでいます。



# あぴお

1  
Jan.12

## 上尾商工会議所情報紙 〔13万部発行〕

2012年1月1日発行 Vol.105

配布地域：ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の  
全戸およびさいたま市の一部に配布

●ポスティングに関するお問い合わせは  
(株)埼玉ロジスティックス(TEL.726-9240)  
までご連絡ください。

発行所：上尾商工会議所  
〒362-8703 埼玉県上尾市二ツ宮750番地  
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090  
<http://www.ageocci.or.jp> E-mail:inf@ageocci.or.jp



# 死曜



### 年頭所感

#### 『浪費するな・投資を惜しむな』

上尾商工会議所 会頭 小谷 仁

平成24年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。日頃は、当会議所の事業運営に対し格別のご理解とご支援を賜り感謝申し上げます。

未曾有の大災害から私たちは何を学ぶべきだろうか。危機管理の大切さ、災害に強い街づくりといった行政上の問題に加え、「助け合い」や「共生」の精神がいかに大切か考えさせられた昨年一年でありました。

さて、国際社会で先頭を切って走ってきた日本は今、存在感を失い、国際化の波に乗れず、将来像がつかめない状況になっています。教育は画一的で、政治には信念がない。そこに大震災が起こりました。しかもわが国は大震災前から長期デフレによる経済の停滞、少子高齢化の加速、地域経済の疲弊など、多くの国家的課題を抱えておりますが、それに加えて大震災という新たな危機を克服していかなければなりません。さらに空前の水準にある超円高も早急な是正が必要であります。大きな危機の中で、我々は立ち止まっているわけにはいきません。直近の状況に対す

る手立てと10年先を見据えた戦略が中小企業にも求められております。

このように社会・経済が閉塞感のある中、企業は人的投資も含めて投資を控えていますし、市民も購買意欲が低調で消費が冷えております。浪費は慎むべきです。一方、投資がなければ経済は活性化しません。投資をしない企業は衰退します。投資とは、お金だけでなく時間も投資です。自分への投資として、おしゃれをしたり、ジムに通ったり、おいしいものを食べに行ったり、美術館に行ったりと、生活様式を変えてみてはどうでしょうか。投資には必ずリターンがあります。そこから、小さな幸せが見つかるかもしれません。行動様式を変える特效薬として『迷ったらやってみる』という想いを強くしています。運動という字には、動けば運もついてくる、動かなければ運はついてこないという意味があるそうです。もちろん、『迷ったらやってみる』は、その結果があまりにもリスクが高すぎるなら、避けたほうがいいでしょう。しかし、やってみたときの最悪の結果を考え、それが自分で受容できる範囲内であれば、まずはやってみる、ということなのです。

結びになりますが、上尾商工会議所のミッションは地域総合経済団体として、政策提言活動・中小企業経営支援活動・地域振興活動を効率的に進めていくことであります。本年も行政当局と緊密な連携のもと、上尾市の商工業の振興・発展に邁進してまいります。皆さまの一年のご多幸とご健勝を祈念申し上げ、新年の挨拶と致します。

(題字：山岸白崖さん 写真：荻田満さん)

昨年中は格別の御高配を賜り、厚く御礼申し上げます。今年も皆様に愛される文樂をお届け致します。皆様のご健勝と貴社の益々のご発展を心よりお祈り申し上げます。



# 文樂

# 迎春



株式会社 文樂

362-0037 埼玉県上尾市上町 2-5-5 TEL:048-771-0011 FAX:048-773-8442 URL : <http://www.bunraku.net>

# 2012 辰

## 千支せとら

平成24年の干支は「壬辰（みずのえたつ・じんしん）」。恵方は「北微西（やや西よりの北）」です。「壬」は「水の兄」で、海洋や大河の水を象徴します。「辰」は十二支の中で唯一の想像上の動物・竜（龍）。干支にあやかり、天空へ昇る龍神の如く、飛躍の年にしたいものですね！

## 鳴き声もいろいろ？ 日本四方鳴竜

竜は中国神話の生物、皇帝のシンボルとされた神獣です。日本神話に登場する八岐大蛇（ヤマタノオロチ）も竜の1種とされ、水神・龍神として各地で信仰される一方で、さまざまな伝承も生まれました。

私の教えをたすける八部衆の1つとされ、法堂（はつとう）の天井に描かれた竜は、龍神として法の雨を降らすといわれます。また、水神であることから、お寺を火災から守るという意味も込められているとか。

竜の天井画といえば「鳴き竜」。手を叩くと響く共鳴現象ですが、荘厳な竜の絵姿を

▼（左から）日光東照宮、京都・相国寺（蟠龍図）、上田・妙見寺（上下2頭の竜）の「鳴き竜」



観ると神秘的な感じがします。古くから「日本四方鳴竜」として知られたのが、東は日光東照宮、西は京都・相国寺、南は信州上田・妙見寺、北は青森・竜泉寺（火災で焼失）でした。ちなみに、日光東照宮では鈴の音のように「リンリン…」、相国寺では「カラカラ…」、妙見寺では「ビィイン」と鳴くそう。実際に聞き比べてみたいですね。

## 夜になると動き出す？ 左甚五郎の竜伝説

東照宮といえば、上野東照宮の唐門にも奇譚の彫刻師・左甚五郎が彫った「昇り龍・降り龍」があり、夜な夜な不忍池へ水を飲



▲上野東照宮「昇り龍・降り龍」 ▲秩父神社「つなぎの龍」

みに行くという伝説があります。名人ともなると、作品に生命が宿るのですね！

左甚五郎の竜伝説は、わが埼玉にもあります。秩父神社の本殿東側に彫られた「つなぎの龍」は、よく見ると細い鎖が絡まっています。近隣で竜が暴れた翌日は彫刻の下に水溜まりがあったため、犯人と発覚。動けないように鎖でつないだのだそう。



さいたま市のPRキャラクター「つなぎ竜」は見沼竜の子孫

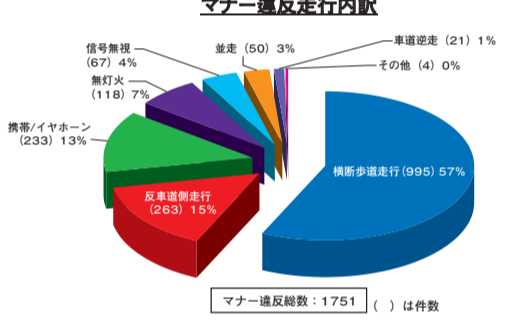
土地にまつわる竜伝説の代表格が「見沼たんぼの竜」。沼の主の竜が美女に姿を変え、干拓工事の中止を訴えたそう。その後、千葉・印旛沼へ引っ越したという説もあります。

## 自転車走行マナーの向上を！ ～上尾駅周辺の自転車走行状況調査結果～

上尾・アプセック会員の中で自転車好きの集まり「ぐるっとサイクリング同好会」は、聖学院大学政治経済学部学生さんの協力を得て、10月下旬～11月上旬に平成23年度上尾市協働のまちづくり推進モデル事業「自転車のまち“あげお”ステップアップ作戦」の一環として上尾駅近く東西各3地点で自転車の走行状況調査を実施し、その現状をまとめました。

### 【自転車利用者の約3割が何らかのマナー違反走行】

各地点1時間、延べ24時間での通過台数6,077台のうち1,751台(29%)にマナー違反走行がありました。その内容は、交差点に自転車横断帯があるにもかかわらず「交差点横断歩道走行」が995台(マナー違反総数1,751台のうち57%)と最多で、次いで歩道走行可地点での「反車道側走行(建物側)」、「携帯電話/イヤホン」と続き、夜間走行794台のうち118台(15%)が「無灯火走行」でした。更に、「信号無視」、「並走」、「車道逆走」など大きな事故につながるマナー違反が合わせて138台(通過台数の2%、マナー違反総数の8%)あり、マナー向上策の検討・実施が望まれるところです。



### 【年代・性別でマナー違反内容に差がある】

男女共に「交差点横断歩道走行」、「反車道側走行(建物側)」が多いが、マナー違反総数中で男性67%に対して女性75%である。反面、「携帯電話/イヤホン」、「無灯火走行」、「信号無視」が男性に多く見受けられました。

年代別では、中高年に「交差点横断歩道走行」、「反車道側走行(建物側)」が多くみられ、若年層・学生に「並走」、「携帯電話/イヤホン」が多い結果となりました。

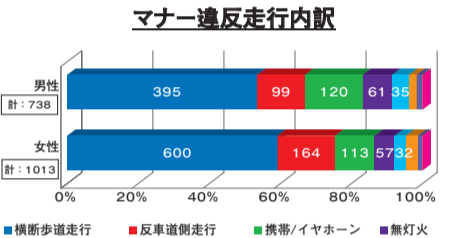
朝の通勤・通学時間帯では、歩道上をかなりのスピードで走行する自転車(特に学生・青年)がみられ、歩行者優先のルール・マナーが守られておらず危険な状況がみられました。

### 【自転車のまち“あげお”実現にむけての課題】

この度の調査を通じて考察される課題としては…1.自転車走行マナーの教育・徹底 2.悪質走行の取り締まり 3.自転車専用レーンの普及 4.自動車運転者の理解と協力と考えられ、この4点を同時並行して推進していくことが重要です。

また、上尾駅東口交差点での歩行者・自転車通行状況は“お互いが気を付けて渡る”状況となっており、「スクランブル交差点」としての明確な表示設置を望む声が聴かれました。

[参考]交差点の通行方法：自転車横断帯の利用交差点に自転車横断帯があるときは、その自転車横断帯を進行しなければならない。(道路交通法63条の7第1項)



## あだち 内科 クリニック

### 院長 足立 喬子

●診療時間 AM.9:30～PM.1:00 PM.3:00～PM.7:00 土曜 PM.9:30～PM.1:00

●休診日 木曜・日曜・祝日

048-771-3322

上尾駅東口 アリコバール上尾サロン館1F

http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

## 謹賀新年

新年は2日より営業します。

献上銘菓 大田賞受賞 柚子最中 鍾馗羊羹

上尾市観光協会推奨品 彩の国優良ブランド品推奨品 厚生労働大臣食品衛生優良施設賞受賞

◇地方発送も承ります。

創業壹百八拾余年老舗

### (有)伊勢屋

上尾市愛宕 1-29-17 (旧中山道通り)

☎/FAX 048-771-0221

## 楽しいお持ち帰り

### 若丸

お正月は 家族みんなでお祝い寿司

5人盛 上 2,980円 特上 3,980円

5人盛(特上) 3,980円

ご予約に応じたご注文承ります ※配達・出前はしておりません 持ち帰り専門の寿司店です

上尾市西門前328-1 上尾市場通り

TEL.048-777-3961

AM10:00～PM8:00

## とにかく安く! カラーコピー するより安い!? きれいなカラー印刷

### A4片面カラー印刷 1,000枚

用紙コート(73)・印刷・配送代込み ※データ制作費別途

### 6,950円 (税別)

### カラー名刺 1箱(100枚)

用紙・印刷代込み ※初回データ制作費、配送代、写真別別途

### 980円 (税別)

★用紙は3種類(白・薄黄・アクリル)よりお選びください。★名刺に入れる写真・ロゴはご注文時にご用意ください。(納品時にご返却致します)

東京・さいたま・川口・上尾・川越商工会議所会員

～デザイン制作お任せください～

印刷のまら http://www.nissei-kikaku.co.jp 和雑貨通販 http://和雑貨.jp

株式会社 日生企画

〒300-0001 茨城県水戸市水戸1-1-1 電話 0120-456-799

E-mail: info@nissei-kikaku.co.jp さいたま市大宮区大門町3丁目102番地苗村ビル1F TEL.048-650-8821 FAX.048-650-8820

## 激安!! パソコン教室

毎月3,150円 習い放題!!

お得な無料キャンペーン実施中!!

初心者大歓迎!! 毎日通ってもOK!! 受講回数無制限!!

あびお持参の方限定! 初回月謝無料!!

※コース料金は別途

パソコンが全く初めての方にも、基礎コースをご用意しております。ビデオ学習は一切行っておりません。インストラクターが一人一人丁寧にお教えします! 分からない所は繰り返し学べます。

### Ator's PC school

上尾教室 048-780-2776

上尾市柏座2-2-20 藤栄ビル1-A 048-780-2776

上尾駅西口徒歩5分 日・祝休 無料体験 予約受付中!!

営業時間: 10:30～19:00

## 《デザイン・印刷もとってもきれいにもっと安く》

スピード対応!!

パンフレット チラシ印刷

会社案内 名刺・封筒

DMはがき 広報誌 自治会資料

クリアファイル 多量書類の電子化(PDF化)

ビデオ版(会社案内・製品案内等)制作

(新オンデマンドカラー印刷機導入により) きれいなスピード印刷・小ロット格安対応

☆既製封筒(角0・角1・角2・角3・長3・長4・洋封筒まで) 格安にて印刷承ります。

印刷・ジョイン 検索

印刷・デザインお気軽にご相談ください

フリーダイヤル 0120-219-752

### 株式会社 ジョイン・システム

上尾市原市4360-8三浦ビル1F ☎(048)721-9752

「男の美学」をテーマに  
11月定例会を開催



11月22日上尾商工会議所大会議室にて『男の美学』をテーマに企業経営者、また、家庭の大黒柱として、いつまでも男としての魅力ある行動をとる糧にする事を目的に健康に関する定例会を開催しました。

事前に健康診断を受診し、定例会当日は、検査結果を参考に、講師である医療法人藤仁会 藤村病院付属健康管理センター長 田中正史先生をお招きし、的確な指導をしていただきました。

結果が良かった会員、悪かった会員、様々でしたが、上尾YEGメンバー全員が今後に繋がる様なご指摘をしていただきました。今定例会によって健康を手に入れ、勇気に繋げ、情熱を持って経済人として自己実現のため、積極果敢にチャレンジし続ける男であっていただきたいと思っております。(研修委員会)

埼玉県商工会議所青年部連合会  
ヤングリーダー研修会上尾塾

当青年部が主管となり、埼玉県商工会議所青年部連合会会員単会の青年部会員を対象に、企業と地域の発展を牽引する次世代のリーダー育成を行うことを目的に開催します。

スローガン

「真価 今、問われるとき ～時代をつかめ、次代のリーダー達よ～」



日時 3月10日(土) 13:30～  
会場 上尾市文化センター  
オープニング  
全体講義 テーマ 「日本型経営の真価」  
～We are business leaders in japan!～  
講師 明治大学国際日本学部  
教授 小笠原 泰 氏  
分科会 ①「YEG基礎講座」～YEGは一日にしてならず  
②「YEG白熱教室」～リーダーってなんだろう?～

応募締切り迫る！  
2012フレッシュあげお募集!!



上尾の商工業の発展と、上尾のイメージアップのため、今年も「フレッシュあげお」を募集します。多くの方のご応募を心よりお待ちしております。



フレッシュあげおの活動をしてみて



フレッシュあげおの活動を通して、貴重な体験を沢山させて頂きました。ただ単に上尾が好きという気持ちで、上尾を愛する沢山の皆さんと触れ合うことで、より一層大きくなりました。笑顔きらめくほっとなまち上尾は、ひとりひとりの希望の証なのだと思えます。この様な体験ができたことをとても感謝しています。



フレッシュあげおの活動を通じ、上尾の良さを改めて感じる事ができました。また、お祭りのアナウンス、1日駅長など、フレッシュあげおにならなければ出来なかった貴重な経験は、絶対に今後の自分の成長や自信に繋がっていくと思えます。やりがいのあるお仕事です。是非、経験してみてください!



フレッシュあげおの活動は、会社訪問を始め普段体験できないようなことができ、学ぶことができます。そして、お祭りやイスタンリーグと楽しいイベントもありとても楽しいです。また、地域の方との交流も増え、沢山のコミュニケーションもとれるので、是非是非フレッシュあげおになってみてください!

応募資格

- ①上尾市在住または在勤、在学する18歳以上の上尾を愛する方。
- ②1年間(H24.4.1～H25.3.31)上尾商工会議所等の公式行事
- ③特定の興業会社あるいは他団体と類似契約していない方。

応募方法

下記HPあるいは携帯電話の応募フォームよりご応募ください。または応募用紙と写真(全身・上半身各1枚)を下記まで郵送か窓口にご持参ください。ご連絡頂ければ応募用紙を送付致します。

申込先

〒362-8703 上尾市ニツ宮750  
上尾商工会議所青年部事務局  
TEL.048-773-3111

応募締切日

平成24年1月13日(金) ※消印有効

選考方法

第一次書類審査の後、平成24年1月24日(火)最終選考会を実施。  
入選者「フレッシュあげお」3名に賞金各3万円、また最終選考会進出者全員に記念品を進呈いたします。



会員募集 ～仲間になろう! そして力を合せよう～

上尾YEGは、青年経営者並びに事業後継者等の研修や交流の場として、昭和53年10月に誕生しました。埼玉県の商工会議所青年部では最も歴史ある青年部です。設立以来、次代を担う経済人・社会人としての自己研鑽と企業経営に関する知識、技能を修得し企業の健全な発展と上尾の商工業の発展振興を図ることを目的に活動しています。

会員資格 上尾商工会議所の会員で年度末時点の年齢が45歳以下の企業経営者及びその後継者等(男女不問)  
詳細はこちらまで  
上尾商工会議所青年部事務局 TEL.773-3111(代)

Grid of member profiles including names, photos, and contact information for various members like 秋元 宏章, 宇多村海児, 内田 英樹, etc.

# 行ってきました 桶川べに花ふるさと館 ～古代蓮の里・さきたま古墳公園

清水さえ子さん <上尾市弁財在住・くるっとサイクリング同好会会員>

行田市にある、さきたま古墳公園へ行って来ました。桶川べに花ふるさと館から42.195キロ! マラソン? いえ、「自転車」です。無謀にも全長50キロを越えるサイクリングに初挑戦したのです。しかし、これがとても楽しく心身ともに爽やかな気分でした。



▲筆者は後列右から3番目

当日は、7時30分に桶川べに花ふるさと館へ集合。9月半ばとは言え真夏日、総勢14人は太陽に立ち向かうように出発。街中を通り、車を上手く避けて走り抜ける自転車の長い列を私も懸命に追う。「最後まで行けるかな?」と不安になり始めた頃、しょうぶ館に到着。左手水路の水面を眺めながら水分補給し、元気を出して今度は水と緑のヘルシーロードをひた走り。「まだかな?」と思っている頃、地図と水筒を積んだ小学生が側をスイスイと追い越していく! 聞けば、大宮からさきたま古墳までひとりで行くとのこと。「大人が弱音を吐いてる場合じゃない!」とばかり甘え心を反省。それからは、途中の苦しさもなく快進。緑多き木陰で2度目の水分補給をし、柳大橋を越えて古代蓮の里へ。近づくにつれ緑が濃くなり、頬をなでる風も優しく感じられる頃、ついにさきたま古墳に到着! 健脚も新米もひとまず全員無事目的地に到着したことで笑顔がはじける。思い思いにしばし休憩し、古墳前で揃ってパチリ!

「鴻巣や北本は電車で行く感覚だな」と思いつつ…。しかし、小学生に教えられ覚悟ができたことと、ペースや感覚がつかめたこと、終着点に近づいている思いなどでペダルは軽快。前方にグリコ新工場が見えた頃「もうすぐだ!」の声に俄然元気が。そして、間もなく目的地の桶川べに花ふるさと館へ全員無事帰着! 約4時間の走行を終え、おそばを頂きつつ反省会を行い、次回に期待して各々帰途についた。

今回のサイクリングには、自分に勝たなければならない瞬間と、楽しく気分爽快な時とが共存していました。ルンルン気分で行ける時ばかりではなく、ガソリンを焚かない自転車で走るには、額に汗しなければならぬ時もあります。上り坂も下り坂もありますから…。しかし、楽しかったことこの上なし! サイクリングは環境に良し、心身の健康に良し、美容に良し? 全て良しで、私は病みつきになりそうです。

帰途は、さきたま緑道を通して、フラワーセンターで1回の休憩をとり、鴻巣市役所から北本高校を横目に走行。



▲さきたま古墳へ向けて爽快地自転車を進める参加者一同



▲ゴールして昼食を取りつつ反省会

## 《くるっとサイクリング同好会からのお知らせ》

上尾市協働のまちづくり推進モデル事業の一環として、上尾サイクルマップ(東口編・西口編)を作成致しました。

上尾市役所、各支所、公民館、市民活動支援センター、上尾商工会議所等に置いてありますので、ご利用ください。

# 小池先生の健康メモ

上尾中央総合病院  
眼科 副科長  
小池 智明

## 糖尿病の三大合併症の1つ～糖尿病網膜症

目(眼球)の仕組みは、よくカメラにたとえられます。レンズは「水晶体」、フィルムは「網膜」にあたります。水晶体を通った光が、網膜面で結像することによってものが見えるわけです。

水晶体が濁ったり、硬くなったりする「白内障」は、白髪と同じく老化現象によるものが大半です。点眼薬で進行を遅らせることができる場合がありますが、治療となると手術しかありません。濁った水晶体を取り除き、眼内レンズを挿入する方法です。治療技術が進歩して日帰り手術も可能ですが、合併症のリスクも踏まえ、どんな症状なのか、日常生活に支障があるかなど、ご本人のライフスタイルと合わせて、担当医とよく相談してください。

「糖尿病網膜症」は、神経障害や腎症と同じく「糖尿病三大合併症」の1つ。緑内障と並び、日本人の失明原因の第1位となっている怖い眼病です。糖尿病は、全身の血管に障害を起こす病気です。網膜は眼底にある薄い膜で、光や色を感じる神経細胞が敷き詰められ、細かい血管が無数に張り巡らされています。糖尿病によって網膜の血管が損傷すると、新しい血管(新生血管)が発生するのですが、非常にもろいため出血しやすくなります。まるで借金のように「積み重ねられた病気」ですから、糖尿病がよくなったからといって、障害を受けた網膜が回復することはありません。特定健診など、定期的な検診と、生活習慣の改善が重要となります。



## 1月の「すこやか教室」

- 日時：1月28日(土) 午後3時～4時
- 場所：上尾中央総合病院 F館4階講義室
- 内容：「白内障と糖尿病網膜症について」
- 講師：眼科 副科長 小池智明
- 問合せ先：総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

# 新年明けまして おめでとうございます

昨年1月から11月末までに、上尾警察署管内では、**30件7,209万円**の振り込み詐欺被害が発生しました。平成22年1年間よりも**12件、金額では5,009万円も増加**しています。

「振り込み詐欺」ですが、昨年は**手交型(犯人が家等に取りに来て手渡しする)**という手口が増えたことで、振り込み限度額に関係ないために被害金額が増加しました。財産を犯人に渡さないために、**確認・相談**を忘れないでください。今年こそ、上尾警察署管内から振り込み詐欺被害を出さないようにしましょう。



上尾警察署・上尾地方防犯協会

# 戸建賃貸住宅ドリームハウス 3つのスマイル

地域密着!  
スピード対応!

入居者の  
スマイル

オーナーの  
スマイル

私たちの  
スマイル

お問い合わせ、詳しい資料のご請求は、お気軽にこちらへ

TEL:771-1117

上尾市宮本町15-5

オレンジホーム企画

検索

株式会社

オレンジホーム企画

# 大工さんが造る 長期優良住宅

こんどは最大45万円  
住宅ecoポイント再開!

平成21年度国土交通省地域材活用木造住宅展示場に採択された当社コンセプトハウス「わたしのうち」が完成しました。埼玉の木・日本の木と自然素材を使った健康住宅です。「いい家」造りをお考えの方は是非ご来場ください。家族に愛される家、100年住まい続けられる家造りのヒントがあります。



「いい家」にこだわって夢と想いを形にする工務店です  
佐藤工務店 一級建築士事務所  
上尾市東町1丁目2-13  
TEL.048-771-7804  
http://www.satokomuten.com

# 信頼 相談 県民葬祭

相続 県民葬祭

検索

専属相談員 困る前・困ったら専門員にお任せ下さい。

あびお市民法務事務所  
行政書士 関口恭史  
■「迅速かつ確実に!」がモットー。  
■相続・遺言書作成お気軽にご相談ください。

(株)上尾経営センター  
税理士 高橋吉博  
■相続でお困りになる前にはまず相談です。  
■相続税等の税金のことなら何でもお気軽にご相談ください。

税金・遺言・相続・葬儀の

無料相談 お気軽にご相談  
随時受付! ください

上尾市役所にてコマーシャル放送中!!

火葬式 88,800円～

(想定人数約10人)

緊急の葬儀依頼  
ご相談・お問合せ

048-776-0889

**教えて! プロの味**  
**お正月におすすめ! 「名古屋風手羽揚げ」**  
 「やきとり天」厨房担当 **田中 宏孝さん**

**人気の手羽先揚げを  
食べやすくアレンジ**

名古屋のご当地グルメから、定番の人気メニューとなった手羽先揚げ。当店では、お子様や女性の方にも食べやすいように、ひと口サイズの手羽中で作ります。特製の漬けダレと合わせて、上手に揚げるコツをお教えしましょう!

**■材料(1人分の目安)**

手羽中(二つ割)6本。[漬けダレとして]しょうゆ200cc、酒100cc、みりん200cc、おろしニンニク大さじ1、おろしショウガ大さじ1/2、ガーリックパウダー少々、タカノツメ(赤唐辛子)少々

**■作り方**

- ①ボウルに分量の調味料を合わせ、漬けダレを作る。手羽中は塩・コショウして、片栗粉をまぶす。
- ②揚げ油は多めに、140℃の低温で4分間、①の手羽中を揚げる(火は弱火)。
- ③1度取り上げてから、揚げ油の温度を190℃の高温に上げ、再び手羽中を1~2分間揚げる(火は中火~強火)。
- ④こんがり揚がった手羽中は、油を切り、漬けダレに潜らせて味付けする。
- ⑤仕上げにブラックペッパー(あら挽き)を振りかければ、スパイシーでおいしい手羽揚げの出来上がりです!

※手羽中がないときは、手羽先を使って。先端の関節を切り落とし、骨と骨の間に包丁を入れて、半分にカットします。切り落とした関節はコラーゲンたっぷりですので、ムダにせず、スープのだしに使いましょう!  
 ※外はカラッと、中はジュシーに揚げるコツが「2度揚げ」です。油の温度や揚げ時間も重要なポイント!タイマーなどで時間を見ながら、揚げすぎに注意してください!  
 ※あまった漬けダレは、野菜炒めや炒飯の味付けに使えば、これまたムダがありません。



●取材協力/ やきとり 天(てん)  
 上尾市緑丘1-3-28(旧中山道沿い)  
**TEL.0120-77-2985**

持ち帰り・宅配で人気の「やきとり天」が、10月26日、居酒屋をオープン!昼は定食などのランチメニューを、夜は美味しい料理と旨い酒でゆったりとお過ごしください!★昼のメニューは15種類以上。定食は630円・ご飯のお替り無料です!「とり煮込定食」「塩ニンニクからあげ定食」のほか、500kcal前後で栄養バランスに配慮した「ヘルシー日替り定食」もおすす。 「ふわとろめんたいうどん」525円もご賞味あれ!★ランチタイムサービスとして、女性のお客様にデザート1品を提供いたします!★夜は酒類も豊富に取り揃え、サービス価格で提供。冬に食べたい鍋物も「水炊き」2人前・840円、「チゲ鍋」「ちゃんこ鍋」各2人前・1200円とリーズナブル。小上がり座敷の長卓は掘りごたつスタイルなので、家族連れでもくつろいで食事が楽しめます。★自慢のやきとり(1本90~130円)は、作り置きを一切せず、注文を受けてから1本1本心を込めて調理するため、あつあつ&ジュシーな旨さは絶品です!従来どおり、持ち帰りや宅配サービス(1500円以上)も承ります。お正月の来客・家族団らんにはぜひどうぞ!<配達エリア等、詳細は電話でお問い合わせください>

■営業時間  
 [昼]11時30分~14時/[夜]17時~24時  
 ■定休日:月曜日  
 <祝日の場合は営業・翌日休業>  
 ※年末年始も営業!<12/29(木)~1/3(火)は17時からの営業となります>  
 ※1/4(水)~1/6(金)は臨時休業  
 ※1/7(土)~1/9(月・祝)は17時からの営業。  
 1/10(火)休業。1/11(水)より平常営業



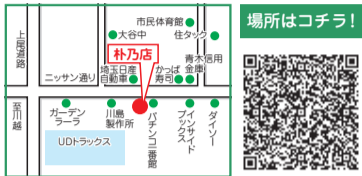
**グルメあらかると**  
 上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

**味も値段も大満足の焼肉店**  
**炭火焼肉朴乃店**

2005年にオープンしてから7年目を迎えました。お気軽コース3,300円(写真)・まんぞくコース4,500円・極楽コース5,500円。お子様連れも安心して食事できる座敷席あります。

**あびお特典・読者限定サービス**  
 切り抜き持参で1グループ4名様までドリンク1杯無料!  
 (400円以内の商品・他券併用不可・1グループ1回限り)  
 有効期限:平成24年1月末日

※アップー商品券利用できます。  
 ※29日(あけお福の日)は、全てのお客様お会計より5%OFF!  
 ●住所/上尾市大谷本郷708-3 ●TEL/725-1234  
 ●駐車場/3台 ●定休日/月曜日(祝日の場合は火曜日)  
 ●営業時間/平日17:00~23:00 日・祝17:00~23:00  
 ※年末は12/30まで・新年は1/2より営業します



**大宮市場内にある和食職人の店**  
**創作料理 ふくふく亭**

市場の食堂ならではの鮮度と旬の食材にこだわった、店主自慢の料理を是非ご賞味ください。

人気メニュー  
 ■広島産かきの天ぷら定食(写真)..... 980円  
 ■広島産かきフライ定食..... 980円  
 定番メニュー  
 ■ミニ海鮮丼+天ぷらセット..... 950円  
 ■極上三色丼(うに・いくら・まぐろ) ... 1,500円  
 ■ミニ天丼+うどんorそばセット ..... 900円

●住所/さいたま市北区吉野町2丁目224-1(大宮市場内)  
 ●TEL/654-0222 ●定休日/日曜・祝日  
 ●営業時間/昼10:00~15:00  
 夜(金・土)18:00~21:00



**安全で体にやさしいパン**  
**ホームベーカリーピノ**

旬の野菜を中心とした惣菜パンやお手軽な調理パンから北海道産小麦とグラントの塩を使った天然酵母パン類、旬のフルーツを使ったタルトやデニッシュなどを、リーズナブルなお値段でご提供しています。

★ゴマ・アーモンド・ガーリック・ブラウンシュガーなど5種類の当店オリジナルラスクは隠れた人気商品  
 ★新春のおすすめは、イチゴのタルト・菜の花とベーコンのカルツォーネ・かぼちゃパン

●住所/上尾市中妻1-2-15(北上尾西口駅前)  
 ●TEL/773-1077 ●定休日/水曜日  
 ●営業時間/10:30~20:00 ●駐車場/有



**炭火本手焼き 石川煎餅**  
 全国観光土産品連盟認定  
 彩の国優良ブランド品認定・上尾市観光協会推奨品  
**石川煎餅店**  
 ◆地方発送承ります 上尾市愛宕1-15-1  
 TEL 048-771-0518  
 FAX 048-771-0518

**見つけますあなたのお住まい。**  
**不動産全般**  
 不動産 仲介  
 売買 賃貸  
 税制 相続  
 設計 増改築  
 誠実に真心で奉仕する。住まいの……  
**(有)日通ハウジング**  
 ☎(048)772-0588  
 URL:http://www.nittsuhousing.co.jp/  
 ●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

受賞 モデルルームいつでも見学できます  
 環境大臣賞受賞 愛・地球賞受賞  
**特許工法**  
**GEO POWER SYSTEM**  
**地熱の家**  
**埼玉体感ハウス**  
 地球温暖化防止 CO2削減住宅  
 地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20  
**(株)ムサシノ建設 048-772-7123**  
 http://www.ii-ie.net/~musasino/

**ご不要になった  
お着物を買取します!**  
 まずはお電話を!  
**TEL 090-3334-4649**  
**衣紋屋** 上尾市上88-1  
 旧中山道桶川寄り富士見通り信号手前

**中高年のパソコン教室**  
 ★あなたにもパソコンが使えます★  
 11周年キャンペーン実施中(5名)  
 ☆入会金¥5,000→¥2,500  
 ☆お得なシニア月16回→¥13,440  
**ミップスパソコンスクール 伊奈**  
 伊奈町寿1-342 ☎048-728-5552  
 火~主(9:30~20:00) http://main.mips-ina.com/

**短納期・低価格・高品質! おまかせあれ!**  
**総合印刷**  
**OA用品**  
 お客様の「こまった!」を解決します  
**必要な部数だけ印刷して  
即納します!**  
 急ぎの会議資料  
 インクジェットプリンタ  
 間に合わない!  
 うちのパソコンで  
 作成したデータを  
 印刷したい!  
**チラシ**  
 少数だけ欲しい  
 のだけねど...  
 うーん  
 どうしよう!  
**株式会社 情報化ビジネス**  
 営業本部 上尾市本町6-1-28  
**TEL.048-771-3657 FAX.048-775-9196**  
 http://www.infojb.co.jp お気軽にお問い合わせ下さい

**スーパーポステイング**  
 おかけさまで  
 月間配達実績  
**600** 万部達成!  
 定期ポステイング 一緒に配ればさらにお得  
**3.5円** 同時ポステイング  
 (折り別30銭) (一度に3枚までしか配りません)  
**2.8円** (一業者一社制)  
 そんな時代だからこそ  
**より安く!より確実に!より早く!**  
**を実現しました**  
 2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。  
**ポステイングスタッフ募集!!** 空いた時間を有効利用  
 資格:25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です  
 給与:出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です  
 勤務:①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)  
 私たちは  
 決して  
 捨てません!!  
 総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい  
**SLS(株)埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240**  
 〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 **FAX 048-726-9241**

**ライオンズクラブは世界最大の奉仕団体です**

**<名球会野球教室を開催>**  
 11月26日(土)上尾市民球場に於いて、今期細野会長重点事業・青少年健全育成事業の一環として、上尾市内中学校の野球部生徒を対象に、「プロ野球名球会講師を招き「名球会野球教室」を開催しました。  
 講師として上尾出身のプロ野球選手である山崎弘之氏、松原誠氏、そして東尾修氏をお招きし、太平中、大石中、上平中、西中、東中、大石南中、南中、大谷中、各中学野球部の生徒110名によって行われました。  
 各講師、生徒共に非常に熱心な教室であり、予定時間では足りないほど中身の濃い教室となりました。  
 参加生徒の中から、第二、第三の山崎、上尾出身のプロ野球選手が誕生するの夢は無い、そんな期待も持てる充実した野球教室でした。



**就職面接 予約不要 参加費無料**

企業採用担当者との個別面接会です  
**参加対象:** ①上尾市・桶川市・伊奈町在住の平成24年3月卒業予定者  
 ②上尾市・桶川市・伊奈町の高校・大学等に通学している平成24年3月卒業予定者  
 ③上尾市・桶川市・伊奈町在住の卒業3年以内の既卒者  
**日時:** 1月20日(金)13時~16時(受付:12時30分~15時30分)  
**場所:** 上尾市文化センター2階(201~207)  
**参加企業:** 上尾市・桶川市・さいたま市の企業<18社(12/15現在)>  
 参加企業名は各市・町のホームページに掲載予定  
**持ち物:** ①学生証、卒業見込証明書もしくは卒業証書②履歴書(複数枚)  
 ③運転免許証や健康保険証  
**問合せ先:** 上尾市環境経済部商工課 TEL.048-777-4441

**在職者の方を対象とした『技能講習』の受講生を募集**

**講習名:** 中央08 第三種電気主任技術者試験(電験三種)準備講習(電力)  
**日時:** 2月16日(木)・21日(火)・23日(木)・28日(火)、  
 3月1日(木)・6日(火)・8日(木)・13日(火)・15日(木) 各日とも18:30~21:30  
**受講料:** 4,500円 **定員:** 15名 **募集期間:** 平成24年1月1日(日)~10日(火)  
**実施場所:** 埼玉県立中央高等技術専門校(上尾市戸崎95)

**おすすめポイント:** この資格は、電気工作物の保安管理をするために欠かせない“国家資格”です。転職や定年後の再就職にも有利な資格として注目されています。「科目合格」を目指して“はじめの一歩を踏み出そう!”とお考えの方におすすめの講習です!

**お問合せ:** 県立中央高等技術専門校 技能講習担当 TEL.781-3241  
<http://www.pref.saitama.lg.jp/site/jl16koushuu/>

**☆110番通報のポイント**  
 ・交通事故にあったとき  
 ・空き巣など泥棒の被害にあったとき ・けんかをしているのを見たとき  
 ・不審な人を見たとき ・人の悲鳴を聞いたとき ・迷子を見つけたとき  
 ・指名手配などの犯人を見たとき など  
 局番なしで、「110」をダイヤル(プッシュ)してください。  
**☆緊急時以外のご相談は・・・ 悩むより かけて安心 #9110**  
 局番なしで、「#9110」をダイヤル(プッシュ)してください。  
 ・事件、事故などで相談したいこと  
 ・警察に対しての意見、要望など  
 ※埼玉県警察では、言葉が話せない方等が警察へ緊急通報するための「ファックス110番」や「メール110番」を開設しています。  
**<メール110番>** 110ban@mail.police.pref.saitama.jp  
**<FAX110番>** 0120-264-110

**経済センサスー活動調査にご協力ください**

総務省・経済産業省では、平成24年2月に、全ての企業・事業所を対象とした「経済センサスー活動調査」を実施します。ご協力くださいますようお願いいたします。  
**調査期日:** 平成24年2月1日(水)〔調査票の配布は1月中旬から行います。〕  
**調査範囲:** 営業所、事務所、商店、旅館、工場、銀行、学校、病院、学習塾、寺院などすべての事業所が対象となります。事業活動を行っていれば、個人(農林漁業家等一部を除く)でも調査対象となります。  
**調査方法・内容:**  
 ①調査員調査: 調査員(知事が任命した調査員証を携帯しています)がお伺いして調査票を配布し、記入いただいた調査票を後日回収します。  
 ②総務省・経済産業省、県及び上尾市による調査: 支社等を有する企業、一定規模以上の事業所・企業に対しては、総務省・経済産業省、県及び上尾市が民間事業者を通じて郵送で調査します。記入いただいた調査票を郵送またはインターネットで回収します。  
 \*本社一括調査: 企業に属するすべての支社等の情報を正確に把握するため、調査は原則として企業等を単位として行います。企業全体の売上金額などとともに、支社等ごとの従業員数や売上金額などについても本社等において記入していただきます。  
 ③調査内容: 経営組織、事業所の開設時期、従業員数、主な事業の内容、売上及び費用の金額、事業別売上金額などについて調査します。  
 ④義務・罰則: 統計法に基づく報告義務のある基幹統計調査として実施されます。調査内容を他に漏らすと厳しい罰則もあり、調査票は厳格に管理されますので、安心してご回答ください。  
**調査結果の利用:** 総務省・経済産業省で調査結果を取りまとめ、刊行物、インターネットなどにより公表します。地域の産業復興や商店街の活性化のための施策、地方交付税の配分、国内総生産(GDP)などの国民経済計算推計、経済対策など国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として活用されます。  
**問合せ:** 上尾市役所庶務課(TEL.775-4989)、埼玉県統計課(TEL.830-2324)

**中小企業人材確保推進事業** **ものづくりって、楽しい!** 業種及び組合員をご紹介します

<b>屋内外広告・看板総合企画デザイン</b> アイワ芸術(有)アトリエ・アッシュ <b>プラスチック射出成形製品製造 金型製作・気密パッキン製造 フィルター製造加工</b> アオイプラスチック工業(株) 井上製作所 兼工業(株) 新生工業(株)上尾工場 株式会社ハイビー <b>輸送用機械器具製造 自動車用部品製造・板金加工</b> 株式会社イチ研修センター 株式会社石川製作所 株式会社協和 株式会社寿産業 株式会社高須賀製作所 株式会社高盛商事 株式会社千代田製作所 株式会社古橋電機	<b>金属挽物製品製造・機械加工 溶接・検査</b> 青山技研(株) 株式会社秋山精工 株式会社上尾技研 東工商 アルファテック(株) エーアンドアイ 大沢精密工業(株) 株式会社片桐製作所 株式会社小嶋製作所 株式会社坂田金属工業 株式会社渋谷製作所 株式会社関和製作所 株式会社立花機械 株式会社田野製作所 株式会社長岡製作所 株式会社永倉製作所 株式会社成田計器製作所 株式会社日伸産業 株式会社新田製作所 株式会社日本モノレー工業 株式会社ノザキ 株式会社萩原製作所 株式会社橋本製作所 株式会社森村精工	<b>金属プレス製品製造加工 金型製作</b> 株式会社飯田製作所 株式会社岡田製作所 株式会社共栄製作所 サツキ工業(株) 株式会社寺岡製作所 埼玉工場 株式会社遠山製作所 株式会社仲間プレス工業 株式会社名取製作所 株式会社松本製作所 株式会社渡辺製作所 <b>焼結合金製品製造</b> 上尾セイコー(株) <b>印刷製品製造・加工</b> グリーンフォーム(株)上尾工場 三美印刷 株式会社情報ビジネス 星和印刷紙器(株) 株式会社吉野印刷	<b>食品加工・清酒・お茶製造販売</b> (有)嶋田食品工業 日本緑茶(株) 株式会社文楽 <b>運動用具製造</b> (有)山本製作所 <b>電気機械器具製造 電子部品製造</b> 関東精工(株) 株式会社共栄電子研究所 日幸電機工業(株) 日本トータルライティング(株) 株式会社ヤマサ製作所 <b>金属表面処理 (めっき・アルマイト・機能性塗装)</b> グローバルコーティング(株) 株式会社古河電鍍 スリーケ(株) 株式会社東洋硬化クローム(株) 埼玉工場 株式会社ニッカ 株式会社日本マイクロ工業 株式会社日本メッキ工業(株) 埼玉営業所 株式会社ふたば工業	<b>金属研磨(研削)製品製造</b> (有)KCC菊池研磨 株式会社新川製作所 株式会社運沼産業 <b>試験機製造・金属加工機械製造 機械設備製造</b> 株式会社昭和精機 東邦鋼機(株) 日生エンジニアリング(株) <b>コンクリート製品製造</b> (有)誠裕コンクリート <b>金属製温度計製造</b> 株式会社田中製作所 <b>金属熱処理製品製造</b> 株式会社東邦工業製作所 <b>自動車販売・整備・板金修理</b> (有)甘楽モータース 山内自動車板金塗装工場 <b>特殊鋼・普通鋼・樹脂・切断加工</b> 山野物産(株)	<b>金属製スプリング製造</b> 株式会社多賀製作所 <b>エアソールバルブ製造</b> 株式会社丸一 <b>鉄銑・鋳物製品製造</b> 株式会社大亀鋳造所 <b>眼鏡・補聴器製造販売</b> (有)マツエ <b>固形燃料製造販売</b> 株式会社ニチネン <b>情報サービス(パソコン関連)</b> 株式会社ケイツー・ネットワークス <b>電気空調設備工事・給排水設備工事</b> カナモリ産業(株) 株式会社太宝設備 中央電工(株) <b>建築塗装</b> (有)桂川 上尾支店
--	---	--	---	--	---

人財は企業の宝

**第5回彩の国企業OBマッチング組織  
公開合同研修会&交流会 ～シニア世代の挑戦～**  
(埼玉県中小企業シニア・サポート研修会)

埼玉県内の企業OBマッチング組織及び埼玉県が合同で研修会を開催します。  
**日 時:** 1月26日(木)14時～17時 **費 用:** 無料  
**会 場:** 新都心ビジネス交流プラザ 4階A会議室 **定 員:** 90名  
**内 容:** 研修会 I. 埼玉県の中小企業政策について  
 講師: 埼玉県産業労働部産業支援課 主幹 望月 聡 氏  
 II. 事例に学ぶ  
 ①シニア世代の創業・起業～その事例と留意点～  
 ②趣味を生かしたカメラの修理とネットオークション  
 ③ものづくり企業の支援～ISO9001認証取得と活用～

**問合せ・申込:** 上尾商工会議所 TEL.773-2391

**災害時のこころのケア～どう備え、どう対応するか～**

**日 時:** 1月14日(土)13時～16時(12時30分開場)  
**会 場:** さいたま文学館 文学ホール  
**対 象:** 一般県民200名、<入場無料、申込不要、当日先着順、手話通訳あり>  
**内 容:** 第1部 特別講演  
 「こころのケアシステムをどう作っていくかー現状と問題点ー」  
 第2部 シンポジウム  
 「東日本大震災での経験を活かして～こころのケアシステムはどうあるべきか～」

**問合せ:** 社団法人埼玉県精神保健福祉協会事務局 TEL.723-5331

**消費生活セミナー**

**日 時:** 1月21日(土) (第1部)10時～12時 / (第2部)13時30分～15時30分  
**会 場:** (第1部)さいたま文学館ホール / (第2部)保健センター 3階 講習室  
**費 用:** 無料 **定 員:** 30名(先着順) ※第1部、第2部いずれか単独の受講も可  
**テーマ:** (第1部)「具体的な事例と写真から考える防犯対策」  
 (第2部)「実習・簡単に便利なアイデア防災頭巾を作ろう」  
 ※第2部受講者が各自用意する物〔バスタオル1枚、フェイスタオル1枚、下着類1組、Tシャツ、靴下1組、スカーフ又は風呂敷1枚、大判のハンカチ1枚、裁縫道具(針・糸・はさみ、指ぬき、ものさし)、筆記用具〕

**問合せ・申込先:** 桶川市役所自治文化課 TEL.786-3211

**邦楽ガラ・コンサート～伝えたい、日本の心～**

**日 時:** 2月4日(土)14時開演(13時30分開場)  
**会 場:** 埼玉会館 小ホール  
**料 金:** 500円 ※3歳未満は入場をご遠慮ください  
**内 容:** 邦楽の魅力を伝えるため、第一線で活躍する若手邦楽演奏家9人が一堂に会し伝統楽器である箏、尺八、三味線(三絃)の響きをお届けします。この演奏会のために作曲した、埼玉ゆかりの童謡をアレンジした合奏曲もご披露します。ぜひご来場ください。  
**申込み:** 埼玉県芸術文化振興財団チケットセンター TEL.0570-064-939  
 ※セブンイレブンのマルチコピー機でも購入できます(コード: 013-530)  
**問合せ:** 埼玉県県民生活部文化振興課 TEL.048-830-2879



**東日本大震災復興支援金付きアップピー商品券  
有効期限は2月5日(日)迄です**

完了  
しました

アップピー商品券の有効期限は、平成24年2月5日(日)迄となっています。有効期限を過ぎますと無効となりますので、お忘れのないよう、加盟店でご利用ください。  
 ※最新の加盟店一覧は、上尾商工会議所ホームページをご覧ください。  
<http://www.ageocci.or.jp>



昨年11月26日、ショーサン Plaza アップピー商品券売場の様子。

**これからの時代の新しい企業価値の創出  
～経営強化につながる社会貢献とは～**

**日 時:** 2月23日(木)18時30分～20時30分 **参加費:** 無料  
**会 場:** 大宮ソニックシティ906会議室 **定 員:** 95名(先着順)  
**講 師:** 洪澤 健 氏(株)シブサワ・アンド・カンパニー 代表  
 鶴尾 雅隆 氏(特定非営利活動法人日本ファンドレイジング協会 常務理事)  
**お申込み・お問合せ:** 埼玉県県民生活部 NPO活動推進課(TEL.048-830-2828)  
 ☆詳しくはホームページで☆  
 NPOコバトンびんで検索し「県からのお知らせ」をご覧ください。

**働きたい女性のための企業合同説明会**

**日 時:** 1月27日(金)12時45分～16時 **会 場:** With You さいたま セミナー室  
**対 象:** 再就職を希望する女性 **定 員:** 100名(申込順)  
**託 児:** 1歳0か月～未就学児 [予約制・有料・定員20名、キッズコーナーあり。]  
**参加費:** 無料(雇用保険受給者で希望の方は利用証明書を発行します。)  
**申込み・問合せ:** With Youさいたま 埼玉県女性キャリアセンター TEL.048-601-5810

**第14回アイデアグランプリINあげお  
グランプリに『浴槽内で使用するマッサージ器』**



日常生活でこのようなものがあれば便利!と思う商品化可能なアイデアを募集する“アイデアグランプリINあげお”。上尾アイデアクラブとレディースアイデアクラブの主管により開催し、暮らしに役立つ「身の回り品の商品化可能なアイデア」をテーマに、全国から89点のアイデアが寄せられました。11月12・13日に上尾市民体育館で開催されたあげお工業フェアでは、第1次審査を通過した46点の試作品を展示し、会場投票を行いました。審査の結果、東京都在住の高山 勲さんが考案した“浴槽内で使用するマッサージ器”がグランプリに輝きました。  
 また、会場では上尾市立瓦葺中、大谷中、太平中の生徒が夏休みの課題として取り組んだアイデア作品も参考展示し、来場者の好評を博しました。



**年末年始も休まず  
朝9時～深夜2時まで営業!**

**元旦は朝8時からオープン!!**

極楽湯イメージガール  
早坂 あい・駒木 宏美・大湊 衣里子 (ワタナベエンターテインメントカレッジ)

**回数券特売!**  
1冊10枚綴り(会員様限定)  
通常価格 6,000円のところ **なんと!! 5,000円**

**新年朝割り**  
日頃の感謝をこめて  
入館料 **500円**  
お昼12時までにご来店

**ご利用料金**

大人(中学生以上)	会員	一般	子供(4歳～小学生)	会員	一般
	平日 650円	700円		平日 300円	350円
	土・日・祝 750円	800円		土・日・祝 350円	400円

**回数券(10枚綴り) 6,000円**  
※会員様のみ販売  
 ※土・日・祝のみご利用いただけます。  
 ※1枚ごとの購入は不可です。  
 ※表示価格は全て税込価格となります

**天然温泉 極楽湯**

<b>天然温泉 極楽湯 2人浴特別優待券</b> 平日 通常700円 <b>600円</b> 土・日・祝 通常800円	<b>天然温泉 極楽湯 2人浴特別優待券</b> 平日 通常700円 <b>600円</b> 土・日・祝 通常800円	<b>天然温泉 極楽湯 お子様優待券</b> 平日 通常350円 <b>100円</b> 土・日・祝 通常400円
---	---	---

**上尾店 048-779-2641**  
 年中無休 〒362-0013 埼玉県上尾市大字上尾村500-1  
 営業時間/朝9:00～深夜2:00(最終入館受付時間 深夜1:20)  
※施設点検等により臨時休館する場合がございます。

# 謹賀新年

## あびお読者プレゼント

### 読者の皆様へのおまけ

**01 文楽 艶麗セット(3,000円相当) 5名**



さらりとした滑らかな香み口と、気品ある香りが和らかにひろがる《瀧》和らか純米酒、独自に開発した酵母をブレンドし、爽やかな香み口と喉越しを追求し醸した《真》純米吟醸PUREの2本詰セットです。

提供 **株式会社 文楽**  
上尾市上町2-5-5  
www.bunraku.net tel. 771-0011

**02 オリジナル缶とコーヒー200gセット 10名**

400g 500円からの自家焙煎コーヒー  
ワンコインコーヒー400g..... 500円  
おなじみ3点セット  
200g×3 計600g..... 1,180円  
500g×3 計1,500g..... 2,680円  
アニマルコーヒークビリアック100g 3,000円  
ゲイシャ各種100g..... 1,180円  
シャロン×ムラカミブラジル500g... 1,600円

飲めば分かる  
この品質



提供 **村上珈琲**  
上尾市小泉35-35  
tel. 726-4343

**03 お食事券(1,000円相当) 10名**


あけましておめでとうございます。  
当店で一番人気の野菜ぎょうざ(焼き)と熱々の焼き鳥をお飲み物と共に召し上がりいただき味をご賞味ください。



提供 **工場直売所 しまさき**  
●住所/桶川市川田谷字稲荷2760-1  
●営業時間/AM10:30~PM7:00  
●定休日/年中無休  
tel. 786-5580

**04 デイナー券(2,000円)+焼酎ポトル 5名**

安心して食事の出来る店  
お客様が安心して食べられる様に自分の目で見て仕入れ、仕込みをする店  
食べて見てわかる家庭的な完全手作りの本格焼肉店  
年末年始(午後5時より営業) 休まず営業!  
12月28日より1月9日まで大変混雑しますので、席予約お早目に!  
※あびお見たで2月末まで使用できるデイナー券配布中!



提供 **焼肉亭 ささ木**  
●住所/上尾市上尾村1334-74(平塚団地前)  
●営業時間/11:30~14:00 17:00~25:00(L.O.24:30)  
●定休日/火曜日  
tel. 773-4517

**05 チューブ入り香辛料セット(1,000円) 20名**

本年もよろしくお申し込み申し上げます。  
チューブ入り香辛料の10種類セットです。  
生おろしわさび・からし・生おろししょうが・生おろしにんにく・ねり梅・粒マスタード・コチュジャン・豆板醤・柚子こしょう・ねり胡麻  
業務用から家庭用まで「豊かな食生活」をめざし、本物の香辛料をお届けします。



提供 **山忠わさび(株)**  
上尾市平方453-1  
tel. 725-1036

**06 餃子(5人前)1,150円 10名**

あけまして  
おめでとうございます。  
今年も国産食材を使い  
安心でおいしい餃子を提供します。



営業時間/11:30~20:00  
提供 **餃子の大将**  
上尾本店 上尾市柏座3-10-31 tel. 776-0341  
平方店(スーパーまるたけ店内)上尾市上野8-1 tel. 726-8056

**07 スパイス王国からカレーのプレゼント 5名**

迎春  
健康志向が強まってきている中、「体に良い食材を」と気を使っている方が多いと思います。そんな方にぴったりのオーガニックスパイスセットをあびお読者の皆さまに5セットご用意しました。オーガニックカレールーは中辛です。  
内容:オーガニックカレールー×3、オーガニックカレーパウダー、オーガニックガラムマサラ×1



提供 **井上スパイス工業(株)**  
営業時間/9:00~17:00 http://spice-town.com  
日・祝日定休、土曜日は不定休のため事前に確認をお願いします。  
tel. 0120-72-9641 fax. 0120-72-7948

**08 イタリアンジェラート(5個入り) 5名**

本年もよろしくお申し込み申し上げます。  
搾りたての牛乳をたっぷり使ったアイスは、ミルク・抹茶・小倉・チョコチップ・イタリアンチョコ・その他季節メニューを含めると約30種の中から日替わりで7~11種程度を毎日製造。動物達と触れ合いながら、美味しいジェラートをご賞味ください。



提供 **榎本牧場**  
上尾市畔吉736-1  
tel. 726-1306

**09 お食事券(1,000円) 10名**

あけましておめでとうございます  
本年もよろしくお申し込み申し上げます。  
手作りピッツアとパスタが自慢のイタリア料理専門店・ビバーチェ。ランチ(840円~)やドリンクバーも大変ご好評いただいております。楽しいひとときをお仲間やご家族で過ごしませんか。



営業時間/11:00~22:00(L.O.21:30)  
定休日:年中無休(年末年始を除く)  
提供 **イタリア料理 ビバーチェ**  
上尾市原市1353-7  
tel. 777-6100

**10 「ミオジャム」ミニジャム3個セット(1,600円相当) 8名**

フランス・ピレネー山脈のふもとで生まれ、世界中で愛されているジャムの王様「ミオジャム」ジャムコンテストで4年連続金賞を受賞したノンシュガータイプのミオジャムの品揃えNo.1のショップです。上質のコンフィチュールを素敵な贈り物やちょっと贅沢な朝食に、ぜひ一度お試しください。



※写真は320g(1,995円)。  
提供 **フランソワーズ・ジャパン**  
上尾市浅間台4-19-25  
http://www.francoisejapan.com/ tel. 771-4749

**11 若丸にぎり(980円) 20名**

あけましておめでとうございます  
本年もよろしくお申し込み申し上げます。



若丸にぎり 980円  
お持ち帰り専門店  
提供 **すしの若丸 上尾店**  
上尾市西門前328-1  
tel. 777-3961

**12 お買物券(2,000円) 5名**

地酒・本格焼酎・梅酒  
多数取揃え御来店  
お待ちしております。



提供 **石川屋**  
www.osake-ishikawaya.com  
上尾市地頭方408-22  
www.osake-ishikawaya.com  
営業時間 AM9:00~PM7:00  
定休日:水曜日 tel. 725-1626

**13 すっぽんコース(12,600円) 1名**

あけまして  
おめでとうございます  
その日仕入れた新鮮なすっぽんを使用。  
コラーゲン・ビタミン・鉄分が  
豊富で栄養満点。  
鍋の後の雑炊は格別です。



写真は3~4人前 生血(ワイン)刺身・唐揚・鍋・雑炊  
提供 **うなぎ・すっぽん 芳松**  
上尾市原市1282-12  
tel. 721-2811





年玉

2012

20 折りたたみ自転車(スニーカーシティ) 1名

**BRIDGESTONE**  
あなたと、つぎの景色へ

ペダルを踏めば、自然とひとつに。  
幸せサイクル、はじめませんか。

提供 フリヂストーンサイクル株式会社  
上尾市中妻3-1-1 tel.773-2221

21 ブルゾン 5名

スポーツ、ショッピング  
お出かけに最適です。  
今年の冬も、  
これで暖かく過ごせます。  
※サイズはLのみ

提供 フリヂストーンサイクル エンジニアリング(株)  
上尾市中妻3-1-1 tel.772-5333

14 こたつふとん(11,550円相当) 1名

あけましておめでとうございます  
ふとん・ふとんわたといえば  
ロイヤルハニー

コットンのぬくもりが楽しめる正方形  
こたつふとん(正方形190×190cm)

提供 東京ハニー商事(有)  
上尾市春日1-25-9(春日第一公園前) tel/fax.776-6604

15 伊豆 網代温泉 松風苑 ご宿泊券 ペア1組

上尾商工会議所会員事業所の福利厚生施設として  
契約を締結している伊豆網代温泉「松風苑」  
のご宿泊券をプレゼント致します。  
緑と水の織りなす4,000坪の庭園と、この地域  
では珍しいアルカリ性単純温泉で、源泉掛け  
流しの湯をご堪能ください。

お一人様一泊一食付の宿泊券です。(平日のみ使用可)  
有効期間は平成二十四年三月三十一日までです。

提供 伊豆 網代温泉 松風苑  
静岡県熱海市下多賀660 tel.0557-68-3151

22 アレンジメント(3,675円) 3名

新年のご挨拶にシンビジューム・シクラメンを贈られてはどうか?

提供 花のフルール  
上尾市谷津2-1-1(ショーサンプラザ1F) tel.776-2872

23 付録付きの本 5名

あけましておめでとうございます  
本年もよろしくお願い申し上げます。

①タジン銅型電子レンジシリコン スチーマー付き!ごちそうレシピ…3名  
②ONE PIECE 海賊キャラ弁当BOOK…2名

新年は1月2日(月)午前10時より営業します。

提供 高砂屋書店P・A・P・A上尾店  
上尾市緑丘3丁目3-11-2 P・A・P・A PRINCESS 2階 tel.772-1773

16 プリザーブドフラワー(5,000円) 2名

あけましておめでとうございます  
新年は9日目より  
営業致します。

提供 花の店 ボニータ  
上尾市上尾二ツ宮978-3 tel/fax.776-8739

17 お買い物券(3,000円) 5名

あけましておめでとうございます。  
サロン・ド・モリからのお年玉

上尾駅前に3店舗の「サロン・ド・モリ」では、  
ショップごとにお客様のスタイルに合わせた  
最適な着こなしをご提案いたします。

営業時間/10:00~19:00(木曜定休)  
※まるひろ店は10:00~19:30(年中無休)

提供 &MON de MORI サロン・ド・モリ  
(本店) 宮本町10-1(上尾駅東口市役所通り) tel.771-0224  
(まるひろ店) 上尾駅東口丸広百貨店2F tel.775-5199  
(コルディア店) 上尾駅西口モンシェリー3号館 tel.773-5155

24 ジグソーパズル(1000~1500ピース) 7名

ジグソーパズル・パネル  
関東有数の品揃え!

20%OFFにて販売中  
今ならさらにレジにて  
5%OFF!!  
(平成24年1月2日(月)まで)

営業時間:あさ10時~よる7時 駐車場完備  
定休日:毎週火曜・水曜(但し祝日は営業)

提供 おもちゃショップ東京堂  
上尾市原市3123-1 tel.722-4032

25 [アディダス] エナメルウエストバッグ 4名

あけましておめでとうございます  
本年もよろしくお願いいたします

《ショルダーベルトを付け替える事で  
ウエストバッグに変身する2WAYバッグ》  
素材:PUエナメル  
カラー:ブラック×ホワイト サイズ:24×18×10cm

お得な情報がもれなく届く  
[携帯メール会員] 募集中!  
登録も解除もカンタン!  
もちろん会費も登録料もかかりません。  
あなたのケータイから  
81511701@passmail.ne.jp に  
空メールするだけです!  
☆[野球]・[陸上]・[ランニング]・[卓球]・  
[バレーボール]・[グラウンドゴルフ]…etc.☆

提供 横田スポーツ店  
上尾市宮本町6-6  
(上尾駅東口市役所通り) tel/fax.773-3939

18 お食事券(1,000円) 10名

本年もよろしく  
お願い申し上げます。

旬の素材を生かした本格イタリア料理が  
気軽にリーズナブルに楽しめます。

定休日/水曜日  
営業時間/ (平日) 11:45~14:00  
17:30~22:00  
(土日・祝日) 12:00~14:30  
17:00~21:00

提供 イタリア料理 アルティジャーニ  
上尾市宮本町6-20 tel.771-0821

19 お食事券(1,000円相当) 10名

本年もよろしく  
お願い申し上げます

厳選された良質のうなぎを丹念に仕上げた  
伝統の味を是非ご賞味下さい。  
当店では、うなぎの他に川魚料理・天婦羅料理  
とメニューを豊富に取り揃えております。

定休日/毎週水曜・第3火曜  
営業時間/ AM.11:00~PM2:30  
PM.5:00~PM9:00

提供 川魚料理 うなぎの松本  
上尾市原市3708-7 tel.723-2471

応募要領

- 応募方法/ はがきに希望するプレゼント番号(1点)、本紙へのご意見感想・住所・氏名・年齢・連絡先の番号をご記入いただき下記宛て郵送ください。
- 申込締切/ 1月16日(月)到着分までとします。
- 抽選方法/ 締切後、各プレゼントごとに厳正に抽選します。
- 発表/ 当選者に直接ご通知いたします。
- 宛先/ 〒362-8703 上尾市二ツ宮750番地 上尾商工会議所「あびお お年玉プレゼント」係

# ふるさと自慢

大塚 邦彦さん  
上尾市菅谷在住  
有サイテック 代表取締役  
群馬県高崎市出身



上毛かるたに「関東と信越つなぐ高崎市」と詠まれたように、城下町として栄えた高崎市は昔から交通の要衝でした。上越新幹線、長野新幹線をはじめ、上尾に続く高崎線、上越線、信越本線など来線が多数乗り入れる高崎駅は、群馬県最大のターミナル駅です。市内(上和田町)で暮らしたのは10歳までですが、市役所の南側、高崎公園のすぐ近くに菩提寺があり、安中や渋川にも叔母たちが住んでいますので、最低でも年に3回は帰郷して回ります。

高崎市のシンボルといえば、白衣大観音。観音山は幼稚園や小学校の遠足地でした。私が通っていた高崎市立中央小学校は、1873年(明治6年)創立で、市制施行(1900年)より歴史が古いですよ。わが家は祖父から三代通いました。学校帰りによく寄り道したのが高崎神社。七五三や節分の豆まきなど、思い出深い場所です。

初春の伝統行事として有名なのが「少林山七草大祭だるま市」。小学校の同級生の家で、だるまを作っていたのを思い出しました。縁日で必ず買ってきたのが、焼きまんじゅう。小麦粉のまんじゅうに味噌ダレをつけて焼いたものです。今でも懐かし、埼玉の縁日で見かけるとつい買ってしまいます。

少し季節外れですが、夏まつりの山車巡行は迫力がありました。電線を持ち上げて山車を通すのですが、子供の頃はものすごく大きく見えました。花火大会になると、国道17号線に沿って流れる烏川へ行き、土手に座って夜空を見上げたものです。魚釣り(あんまづり)もよくやりましたっけ……。

引越して半年くらいは、群馬ナンバーの車を見かけるとノスタルジックな気持ちになりました。幼いながら、自分の田舎は群馬・高崎という思いが強かったんですね。夏休みや冬休みになると、高崎線でしょっちゅう祖母の家に行っていました。北本駅が、まだ北本宿駅の名残だった頃です(1961年に改名)。一番の思い出は、20歳の記念に、浦和から高崎まで自転車で帰郷したこと。上尾のピバホーム近くの食堂で最初の休憩を取ったのを覚えています。

結婚後は上木崎(与野)でアパート暮らし。白小鳩団地の抽選に申し込み、4年待機の後に入居。その後、菅谷にマイホームを構えました。ふるさとを離れて54年、上尾での生活も30余年になります。会社勤めから一転、同僚の仲間3人で独立起業したのが53歳のとき。上尾に社屋を構え、「サイテック」の商号で創業してから11年経ちました。これまたなにかのご縁、縁は大事にしたいものです。2年前から再びボウリングをやり始め、スポーツレーンズをホームに、2つのグループに所属。火曜日は練習、木・土曜日はリーグ戦、(戦績は別にして)大会にも出場します。今年は超大型物件の話もあり、仕事も趣味もフル回転で、充実の1年をしたいと思います。



▲約70万人の人出を誇る「高崎まつり」は毎年8月第1土・日曜日に開催。勇壮な神輿に加え、伝統行事「高崎山車まつり」の巡行も見所の1つ。各町内の山車は総数38台で、日本一の保有数です(以上、写真提供/高崎市広報広聴課)



▶毎年1月6・7日に開催される「少林山七草大祭だるま市」。眉は鶴、髭は亀を表わした高崎だるまは、全国一の生産量を誇ります。初春の縁起物に、干支だるまも人気。約270店舗もの露店が並び、群馬名物・焼きまんじゅうの味わいも格別です



◀観音山にそびえ立つ白衣大観音は1936年に建立。初日の出スポットとしても人気で、毎年二年参りの人出でにぎわいます。春は桜の名所ですが、辰年の今年は、慈眼院本堂の「五色龍王模絵」も必見です。毎年、春と秋に公開されますので、お見逃しなく!

■自動制御システム設計・施工  
有限会社 サイテック  
上尾市原新町3-39  
TEL.048-779-3400  
<http://www3.ocn.ne.jp/~sai-tech/>  
真のコスト削減に欠かせないのが、自動制御システムの導入です。サイテックでは、各種施設・プラントにおける自動制御システムの設計・施工を中心に、計装工事・電気工事・鋼材加工販売等を行なっています。  
■上毛三山の大パノラマ展望スポット  
JR高崎駅西口から徒歩10分。1998年に完成した高崎市庁舎は、市内唯一の展望スポット。21階の展望ロビーから、赤城山・榛名山・妙義山を見渡す雄大なパノラマが眺望できます。初日の出を見るにも絶好のスポットで、毎年元旦は朝5時30分から7時30分頃まで臨時開放されます。その他、最新情報が盛りだくさんの高崎市HPをぜひご覧ください!  
<http://www.city.takasaki.gunma.jp>

今月のおすすめの一冊

「私がおすすめします/野川副店長」  
単なる恋愛小説とは違います。「愛」に裏切られ続けた女性の人生を描いた作品です。彼女が生きた支えとしたものは何だったのか。今後、この著者から目が離せません。号泣必至の傑作です。

高砂屋書店 P・A・P・A 上尾店  
上尾市緑丘3丁目311-2  
P・A・P・A PRINCESS 2階  
☎048・772・1773

※このコーナーに掲載中の『言葉の力』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。

**=上尾商店街連合会2011サンクスフェスタ=**  
中国・上海4日間の旅 10本当選番号発表

05135	24758
07027	32431
10802	37844
17966	41946
20213	43224

☆当選した抽選券の取り扱いについて…  
当選券裏面の余白に住所・氏名・電話番号を記入して、抽選券を発売したお店または上尾商店街連合会事務局(上尾商工会議所内)までお手数ですが平成24年1月13日までにご持参願います。後日、旅行案内書等を送付させていただきます。  
◎平成24年1月13日までに当選券の提出がない場合は、無効となります。

Yes! 今年こそ! 使える英語を身につける!

# 大人の英語塾

超初心者クラスから、TOEIC・ビジネス英会話クラスまで

月謝 9,200円

少人数担当制でしっかり練習!  
忙しくても振替レッスンで100%出席!  
うれしい英文日記無料添削。  
いつでもFAX・メールで質問OK!

無料体験レッスン実施中

チャンス1

入会金 0円

チャンス2

通常21,000円

チャンス3

TOEICテストプレゼント

あびお読者限定特典: 1月14日迄にご入会いただくと  
2月18日(土)にサイエイ各校で  
実施のTOEIC団体テストが無料で受けられます。

中学生レベルの文法を総おさらい!  
英語がニガテな社会人のための  
**英文法やりなおし道場**  
「今さら誰にも聞けない!」問題を一気に解決します。

2日間で  
10時間特訓!

日本人講師&外国人講師のループ学習で  
「話せる」文法基礎力を短期マスター!  
大宮校にて  
あびお読者は 3,000円割引 (1/14まで)  
**2日間 28,000円**  
1/21(土)+1/28(土) 午後1:00~6:00

NEW

はじめての中国語レッスン

大宮校限定

一ヶ月 9,200円

1月スタート生受付中!

「実学志向」の英会話スクール Yes! 文部科学省後援 英検準会場資格登録校 TOEIC®団体受験指導校

英会話 英検 留学

サイエイ・インターナショナル

<http://www.yes-saiei.net>

お問い合わせ、資料請求は ジュニアクラスも新年度生受付中!(幼児・小学生・中学生)

上尾校 ☎048(772)0181	桶川校 ☎048(789)2000	大宮校 ☎048(650)0325	東大宮校 ☎048(684)0131
----------------------	----------------------	----------------------	-----------------------

会社訪問

蓄熱材のスペシャリスト ネグシ



▲「エネCATCH」について語る根岸操社長と須賀さん



▼秩父・皆野町の工場で各種製品の製造加工が行なわれている

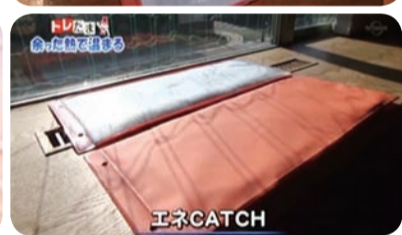
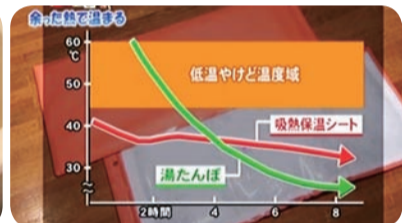


▶同社が開発した夜間蓄熱式床暖房パネルの施工風景



▼営業拠点である本社内でも、新たな可能性を求めて、蓄熱材の耐久試験(写真上)や、冷房用の蓄冷パネルの稼動試験など、さまざまな研究を実践!

▼2011年10月27日、テレビ東京「WBS(ワールドビジネスサテライト)」の人気コーナー「トレンドたまご」に初登場した「エネCATCH」。朝日新聞やNHK、テレビ朝日などでも紹介され大反響を呼んだ。「楽天市場」にも出店! 詳細は同社HPへ!



マスコミ注目の新商品「エネCATCH」

ネグシは、1986年、現会長・根岸弘行さんにより(有)根岸設備工業として桶川市にて創業。1992年に上尾市上尾村へ移転。創業以来、蓄熱に関する技術開発に尽力し、各方面より高い評価を得て躍進。2000年に(株)ネグシへ改組。2003年に現在地へ本社移転しました。2001年設立の蓄熱材製造工場(秩父・皆野町)は、2005年に第二工場を増設。上尾商工会議所・経営革新塾を経て、2010年、「平成21年度経営革新計画承認企業」に認定されています。本社を訪ね、代表取締役・根岸操さんにお話をうかがいました。

**根岸** 蓄熱材の主成分は酢酸ナトリウム水溶液です。液体から固体へ(凝固=熱量を放出)、固体から液体へ(液化=熱量を吸収)と変化する“自然の摂理(相転位)”を応用し、一定温度を長時間持続できるのが最大の特長です。下限は5~10℃、上限は100℃まで、温度帯を任意に設定できます。

**須賀** 床暖房や排熱回収システム(「@エコUP」2010年特許出願)等の設備関連を主体に、生活シーンで役立つ“便利グッズ”も続々と開発されているそうですね。

**根岸** これまで培ってきた蓄熱技術を生かし、もっと身近に、人にも環境にもやさしい“心地よい温度”をお届けしようと創意工夫を重ね、真夏の屋外作業も爽快な「ひえひえベスト」や、アウトドアでも活用できる



▲皆野町は根岸弘行会長(中央)の出身地。工場敷地脇に清流が流れ、夏にはホタルが飛び交う豊かな自然環境の中で、人の暮らしに役立つ製品が開発されていくのです



▲閑静な住宅街の一角に建つ本社。まるでデザイン・スタジオのような、おしゃれな外観が印象的です

「蓄熱エコあんか」を開発しました。

なかでも、電気・ガスなど特定の熱源を使用せず、太陽熱や風呂の残り湯など“余った熱”を回収して再利用する蓄熱マット「エネCATCH」は画期的な新商品です。東日本大震災後に計画停電が実施され、「暖房代わりに湯たんぽを200個購入し、風呂の湯を詰めて使った」というお医者様の声ヒントになりました。体温より1~2℃高い温度で凝固熱を長時間放出するので、低温やけどの心配もありません。従来の放熱終了時に硬くなる性質を改善し、冷めた状態でも柔軟性を保ち、人体に接触したときの不快感を解消しました。布団はもちろん、ベビーカーや車の運転席に敷くなど、さまざまなシチュエーションで使用可能です。

**須賀** 熱湯やヒーターを使わないので、お子さんやお年寄りにも安全・安心ですね!

**根岸** 「冬場のオープンカフェ用に、蓄熱材を組み込んだイスを開発できないか」など、幅広い分野からお問い合わせをいただいています。「アイデアは、あちこちにある」が、製品開発を担当する会長の信条。これからも人とのつながりを大切に、異業種交流や産学連携にも取り組み、医療、農業、食品、防災関連など幅広い分野で、蓄熱材の新たなニーズを創出していきたいと思ひます。

INFORMATION

- 株式会社 ネグシ
- 本社/上尾市錦町24-1
- 工場/秩父郡皆野町大字三沢1851-1
- http://www.negishi-nhm.com
- 聞き手/「上尾商工会議所青年部2011フレッシュあげお」須賀まりかさん



上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方角付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患
- …等の相談、指導を行います。



- 初診随時受付
- 各種保険取扱
- 労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科		内科・外科		リハビリテーション科			麻酔科		ペインクリニック	
診療時間	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	／	○	○	○	○
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	／	○	○	○	○

※土曜午後は14:00~16:30まで/休診は日曜・祝日

上尾市本町1-3-16  
TEL:048-776-8800(代)  
FAX:048-776-8821



# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

## 平成23年度 中小企業会計啓発・普及セミナー 変化の時代に対応できる会計 ～正しい経営判断を行うために～

開催日時：2月14日(火) 14時～17時  
会場：上尾商工会議所 3階 大会議室  
講師：渡邊一成税理士事務所  
税理士 渡邊 一成 氏  
受講対象：中小企業の経営者、財務担当者等  
定員：40名(定員になり次第、締切)  
受講料：無料(教材費含む)  
申込み・問合せ：上尾商工会議所  
TEL.773-3111

- 《内容》
- ①「中小企業の会計」の意義・必要性
  - ②財務会計の構造を知る
  - ③キャッシュフロー体質を創る
  - ④利益計画の策定
  - ⑤資金計画の策定
  - ⑥利益、資金計画を実現する
  - ⑦税法改正のポイント等

## 平成23年度埼玉エキスパートサポート事業 体験型で楽しく身につく 【創業セミナー】夢への一歩を踏み出そう!

主催：2月25日(土)10時～17時 会場：上尾商工会議所 3階 大会議室  
定員：30名(定員になり次第、締切) 受講料：1,000円(テキスト代含む)  
申込み・問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111  
<http://www.ageocci.or.jp/sougyou.html>

講師：中小企業診断士 飯田 順氏・平賀 正志氏  
(有)ファーストネットワーク 代表取締役 富田 幸一氏

10:00～11:30	その時どうする	講師や参加者との対談(Q&A)を通じ、創業時のチャンスやピンチに、どのように対処すべきかを考えます。
11:30～15:30 (昼休憩はさむ)	創業ゲーム	参加者が経営者となり、会社の設立から商品の販売、資金繰りまで経営のイロハを体験します。
15:30～17:00	創業ポイント解説	会社の設立や事業計画の作成、税務・社会保険手続き、各種支援策の活用など創業のポイントをまとめて解説。

## 商工会議所の1月無料相談日

- | 法律  | 税務   |
|---|--|
| ●11日(水)午後1時30分～4時30分<br>弁護士 福地 輝久   | ●13日(金)午後1時～4時<br>税理士 土屋 佳子<br>※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等               |
| ●18日(水)午後1時30分～4時30分<br>弁護士 藤木 孝男<br>※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等 | ●金融(政府系金融機関)<br>●政策公庫 / 10日(火)・17日(火)<br>24日(火)・31日(火)<br>※時間は、午後1時～4時 |
| ●17日(火)午後1時30分～3時30分<br>社会保険労務士 武田 香代<br>※各種給付金制度、労働・社会保険に関するご相談をおきたい年金・健康保険・雇用保険など     | ※法律相談は、電話予約にて申込み<br>当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可                    |

## 超円高やタイ洪水が影響し、回復の勢い弱まる ＝中小企業景況調査 第3四半期報告＝

商工会議所では、四半期ごとに実施している中小企業景況調査を行い、今年度の7月～9月の調査と比較してみました。棒グラフには、前期と比べた今期の状況を表しています。

回答企業の内訳	製造業	小売業	建設業	サービス業	合計
	16	8	7	14	45社

### 《製造業》

前期よりも悪化しています。超円高や、欧米経済の変調による輸出の減少に加え、タイの洪水に伴う部材の調達難等も有り、今後の影響を懸念する声も多くなっています。

【前期と比べた今期の状況】

製造業	不変7社 43.8%	減少7社 43.8%	増加2社 12.5%
-----	---------------	---------------	---------------

### 《建設業》

震災後に比べほぼ横ばい傾向にあります。被災地の復旧・復興工事に流れ、地元の建設業者が不足しているという声もあります。住宅エコポイント制度の再開による住宅着工件数の増加に期待があります。

【前期と比べた今期の状況】

建設業	不変3社 42.9%	減少2社 28.6%	増加2社 28.6%
-----	---------------	---------------	---------------

### 《小売業》

前期よりも少し悪化しています。クリスマスや、お正月等の消費に期待。円高還元セールや、地域商品券の消費に期待の声もあります。

【前期と比べた今期の状況】

小売業	不変2社 25.0%	減少4社 50.0%	増加2社 25.0%
-----	---------------	---------------	---------------

### 《サービス業》

前期よりも少し悪化しています。忘年会シーズンにおける飲食・宿泊需要に期待し直面している経営上の問題としては、「利用者ニーズの変化への対応」「利用料金の低下・上昇難」という声が目立ちました。

【前期と比べた今期の状況】

サービス業	不変6社 42.9%	減少5社 35.7%	増加3社 21.4%
-------	---------------	---------------	---------------

### 【今年の7月～9月と比べた今期の状況】

建設業を除き全体的には、前期と比べると売上が「減少」という声が多い。復旧・復興需要が続く一方で、超円高やタイ洪水により、製造業を中心に経営環境が悪化。依然景気の低迷は続いているが、製造業・サービス業等では来期の見通しが明るいという声もあります。

## 埼玉県立上尾特別支援学校 障害者雇用セミナー及び学校見学会のお知らせ

特別支援学校や知的障害生徒についての理解を深め、地域の企業との連絡連携を強め、障害者雇用への拡大を図ることを目的に企業向けの学校見学会を開催します。

日時：平成24年2月1日(水)10:00～12:15

会場：埼玉県立上尾特別支援学校 会議室

参加対象：上尾・伊奈・桶川地区の一般企業事業主または雇用担当者

問合せ：埼玉県立上尾特別支援学校

上尾市東町3-2009-3 TEL.774-9331

## お見積り・ご提案・診断「完全無料」車検前に総額がわかる!

軽自動車の場合  
この内容で、税込車検総額

クルマを預ける必要なし  
お見積り時間 20分

車検ご予約のお客さまに限り  
オイル交換 半額 48,520円～

追加整備が不要な場合の金額です

※おクルマの状態により、上記時間で終わらない事や  
おクルマをお預かりする事もございます。

※当社指定エンジンオイルに限ります  
※オイルセラーは対象外です

アゲオ車検・アフターサービス実施中  
車検完了後、6ヶ月以内に  
無料で点検を致します。

地元・上尾市で皆さまの  
おクルマを診察して45年  
上尾自動車の

# アゲオ車検

1.うれしい安さ・無料見積  
車検前に見積り・ムダなくした見積  
※車検に合格する(安全運行)ために必要な整備を選択しないことはできません。

2.安心の立ち会い説明  
ただ車検を通すだけじゃない整備  
※お客さまにご納得いただいた後、整備を開始。  
※不具合は随時ご説明いたします。

3.信頼の指定民間車検工場  
おクルマを預ける必要ありません  
※大きな整備を必要とする場合は、おクルマをお預かりする事がございます。

請求金額が見積りより高くなり困ったことはありませんか? アゲオ車検では、整備前に必ず総額お見積りを提出、お客様にご納得いただいた上で、車検作業を進めるシステムです。

クルマのすみずみまでプロの整備士がチェックしたあと、実車を前に、おクルマの状態や、必要な整備内容を、お見積りとともに、詳しく分かりやすくご説明いたします。ご不明な点は何なりとお訊ねください。

上尾自動車は、運輸支局にクルマを持ち込まなくても、その場で継続検査が行なえる「指定民間車検工場」。だから事前のご予約で、その日のうちに車検を終わらせる事が可能です。

主な車種	軽自動車(高容量タイプ)	軽自動車(標準タイプ)	乗用車(3.0L未満タイプ)	乗用車(3.0L以上タイプ)
車検料金(税込)	14,700円	14,700円	14,700円	14,700円
自動車保険料(税込)	21,970円	21,970円	24,940円	24,940円
公的費用(税込)	7,600円	7,600円	20,000円	30,000円
検査登録印紙代	1,100円	1,100円	1,100円	40,000円
総合検査・調整料(税込)	3,150円	3,150円	5,250円	5,250円
車検総額(税込)	48,520円	48,520円	66,000円	86,000円

※1.グレード等により該当しない場合があります。乗用車の場合、車検証の「車両重量」をご確認ください。また、RV車、1BOX車(キャブオーバー)、ダブルタイヤ車は別途追加料金が必要となりますので、お問い合わせください。

○修理・調整が必要な場合は、別途工賃・部品代が必要となります(あらかじめお見積りいたします)。  
○上記の車種以外の料金はお問い合わせください。

新車・未使用車中古車販売  
◆Volkswagen 正規ディーラー (フォルクスワーゲン上尾)  
◆ダイハツ工業 認定工場

大型焼付塗装ブース完備  
◆フォルクスワーゲン指定 最高級塗料取り扱い  
◆フレーム修正機など設備充実  
◆ちょっとしたキズの修理も対応

法定点検・整備 日常メンテナンス  
◆関東運輸局長指定民間車検工場  
◆6ヶ月12ヶ月点検もおまかせです  
◆ETCの取付・セットアップもおまかせください

保険見直し受付中  
小型貨物車の車検もおまかせください

車検のお問い合わせ・ご予約は、受付時間 土・日も予約OK!! AM9:30～PM8:00 (月曜・祝日定休)

関東運輸局長指定民間車検工場  
Volkswagen 正規ディーラー  
ダイハツ工業 認定工場  
埼玉トヨタ協力店、損保ジャパン代理店

## 上尾自動車工業株式会社

048-725-2222(代)

※車検のお問い合わせ・ご予約の際は、お手元に「車検証」をご用意いただくとスムーズです  
〒362-0064 上尾市小敷谷724(西上尾第二団地そば) ホームページ www.ageji.com 検索サイトで上尾自動車工業 検索 Eメール seibi@ageji.com

BodyShop AGEO

小さなキズ・ヘコミから大きなダメージまで。  
最新型フレーム修正機・塗装ブース完備  
新車・中古車販売・車検・点検・一般修理も承ります

受付は上尾自動車工業(有)  
048-725-2222

# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

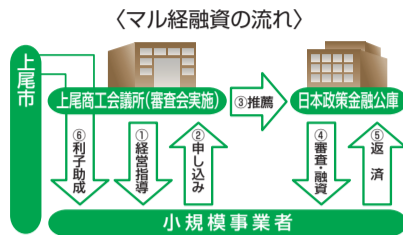
## 利子補給でますます利用しやすくなりました マル経融資のご案内 (小規模事業者 経営改善資金)

マル経融資制度は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方をバックアップするため、上尾商工会議所の推薦により、無担保・保証人不要・低金利で融資を受けられる国(日本政策金融公庫)の公的融資制度です。

**融資額** 1,500万円以内  
**利率** (平成23年12月9日現在)  
 マル経融資年利 1.85%  
 上尾市利子助成 0.95%  
 当初3年間の実質金利 0.95%

※平成24年3月31日貸付分まで・震災関連に限ります。  
**返済期間** 運転資金 7年以内(据置1年)  
 設備資金 10年以内(据置2年)

※設備貸付については、当初2年間の貸付利率がさらに0.5%低減されます。  
**お問合せ・相談は** 上尾商工会議所 中小企業相談所 TEL.773-3111



## 上尾商工会議所 活動 Topics

上尾商工会議所が実施した主な事業をご紹介します。

### 上尾中小企業支援経営協議会を開催

商工会議所は、12月8日に市内の金融機関と県内の関係団体を招き、今年度2回目の協議会を開催しました。

当日は、3月に起きた東日本大震災の追跡アンケート報告と、年末を控えての積極的な金融支援等をお願いしました。



### 上尾未来大学・聚正義塾「11月講座」を開催



10月に開講した「聚正義塾」第2回の講座を開催しました。今回は(株)プレジデント社の藤原昭広社長を講師に、『危機の時代のリーダーシップ-「情報」を「知恵」に変え「お金」に変える法-』というテーマで、ビジネス誌「プレジデント」を月刊から月2回発行に変え売上を2倍にした話などを講演いただきました。

### 原市支部 講演会を開催

原市支部では、12月10日信濃路会議室にて(株)上尾経営センター社長で税理士の高橋良吉先生による「税制改正のポイント」というテーマで講演いただき、22名が参加しました。

今後知識として必要になる、相続税について詳しくご教授いただきました。



## 青色申告個別相談会をご活用ください

### ＜青色決算書作成個別相談会＞

**日時** 2/9(木) 2/10(金) 9:30～11:30 13:30～15:30  
**場所** 上尾商工会議所 3階 大会議室

### ＜青色確定申告書作成個別相談会＞

**日時** 2/21(火) 2/22(水) 3/8(木) 3/9(金) 9:30～11:30 13:30～15:30  
**場所** 上尾商工会議所 3階 大会議室

## 上尾市家庭ごみ収集カレンダーに広告を掲載しませんか?

上尾市では、全戸配布している「家庭ごみ収集カレンダー」に掲載する広告を募集します。平成24年7月1日から平成25年6月30日までの収集カレンダーを、平成24年5月中に配布しますが、その収集カレンダーに掲載する広告を今回募集します。

募集の枠数は、地域別(4種類)の3ヶ月毎のカレンダーに4枠有り、合計64枠を先着順で募集します(同一種類のカレンダーには最大4枠までを掲載します)。

- 有料広告の掲載位置  
カレンダーの下段で市が指定した枠になります。
- 広告の色・規格・掲載料  
4色刷で、1枠の規格は縦35mm×横99mmです。1枠の広告料金は50,000円。ただし、同じ種類のカレンダーの別頁に掲載を合わせて希望する場合には、同じ広告の2枠目は45,000円、3枠目は40,000円、4枠目は35,000円。
- 有料広告に掲載できないもの  
法令等に違反するものや、政治・宗教性のあるものなど、広告として不適当であると思われるものは掲載できません。
- 申し込み  
西貝塚環境センターにある、または上尾市のホームページからダウンロードした「上尾市有料広告

掲載申込書」に必要事項を記入して、西貝塚環境センターへ2月10日(金)までに直接お申し込みください。  
 ○お問い合わせ先 上尾市西貝塚環境センター 管理担当：TEL.781-9141



↑ 広告掲載スペースはココ(イメージ図)

### 第38回あげお産業祭を開催

11/12(土)・13(日) 上尾市民体育館にて「あげお祭り」「あげお工業フェア」「あげおアグリフェスタ」の合同開催による「第38回あげお産業祭」が開催されました。あげお工業フェアでは、出展企業29社が工業製品を一堂に展示し、商工会議所コーナーには6社が出展、また今回初めて「キラリ☆あげお当地グルメ祭り」が開催され、2日間の来場者数は9万8千人と大勢の人々で賑わいました。



## 上尾商工会議所広報紙

# あぴおに、広告を掲載してみませんか?

市民生活と企業経営の橋渡し役として、きめ細かな情報を提供している上尾商工会議所の広報紙「あぴお」に広告を掲載してみませんか? 企業紹介、販売促進・売出し情報、求人広告など、あなたの企業に必ずお役に立てることと思います。是非ご利用ください。

**発行** 毎月1日、13万部  
**規格** タブloid判 16頁 オールカラー  
**配布** ポスティングによる全世帯配布 (上尾市・桶川市・伊奈町の全戸、さいたま市の一部)  
**申込** TEL又は、FAXでご連絡ください。締切は原則1ヶ月前とします。

### 広告掲載料(1ヶ月) (単位:円・消費税込)

規格(サイズ・単位mm)	会員料金 (税)	非会員料金 (税)
1コマ 1段 1/4	33.5×59.75 15,750 (750)	28,350 (1,350)
2コマ 1段 1/2	33.5×122.5 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
2コマ 2段 1/4	70×59.75 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
4コマ 1段 4/4	33.5×248 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
4コマ 2段 1/2	70×122.5 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
4コマ 4段 1/4	143×59.75 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
8コマ 2段 4/4	70×248 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
8コマ 4段 1/2	143×122.5 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
12コマ 3段 4/4	106.5×248 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
12コマ 4段 3/4	143×185.25 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
16コマ 4段 4/4	143×248 189,000 (9,000)	226,800 (10,800)
40コマ 全紙(最大)	377×248 378,000 (18,000)	441,000 (21,000)

### ＜割引・割増＞

- ◆ 版下データ提出割引 10%
- ◆ 長期連載割引 (6ヶ月未満 5%、6ヶ月以上 10%)
- ◆ 1面掲載割増 20%、16面(最終面)掲載割増 10%



お問い合わせは 上尾商工会議所 ☎048-773-3111

## 個人事業主や会社役員の皆さんを応援する国の共済制度

# 小規模企業共済制度のご案内



制度に関するご照会・ご相談は

- 上尾商工会議所 TEL.773-3111
- 中小機構ホームページ <http://www.smrj.go.jp> 小規模共済
- 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.050-5541-7171(代)

検索



# ロータリーの窓

～上尾西ロータリークラブ～

## 被災地復興を祈願し青少年野球交流会を開催

上尾西ロータリークラブ(北西功会長)では、平成23年11月20日に、岩手県大船渡市立第一中学校野球部の生徒らを招き、上尾市立大谷中学校にて、青少年野球交流会を開催しました。上尾西ロータリークラブでは、以前より大船渡市の大船渡ロータリークラブと姉妹クラブの関係にあり、今回の東日本大震災後には上尾ロータリークラブや台湾の台北稲江扶輪社などからの支援を得て総額450万円規模の義援金をお渡しする深い絆で結ばれていました。今回は、同中学校野球部の2年生20人と監督・保護者らの総勢29人を招待し、上尾市立大谷中学校、同西中学校、同太平中学校、南中学校の4校混成チームと親善試合を行いました。試合は、大船渡市立第一中学校が5-2で、上尾混成チームを下し、東北の底力を示しました。大船渡第一中学校では大震災からの直接の被害は少なかったものの、校庭に108棟の仮設住宅が建てられ、残されたスペースはテニスコートほどしかなく、十分な練習が出来ない環境に置かれていました。大船渡第一中学校野球部の佐藤孝平主将は“普段できない貴重な体験をさせてもらい、うれしい”と笑顔を見せていました。上尾西ロータリークラブでは、クラブでの親睦旅行も震災復興支援のために青森・秋田・岩手方面の行程にするなど、これからも東北を応援していきます。



※このコーナーに掲載中の『あぴおクイズ』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。



# 労務年金

## Q&A

**[Q]** 今月60歳になり会社を退職します。退職後の健康保険について教えてください。

**[A]** 退職後に加入できる健康保険には「配偶者や子供の健康保険の被扶養者」「任意継続被保険者制度」「国民健康保険」があります。医療費負担はどの制度も同じですから、保険料が一番安い制度を選んで加入されるといいでしょう。加入にあたっては、それぞれ条件があります。

### ■条件

配偶者や子供の健康保険の被扶養者になれる人とは、年収が130万円未満(60歳以上は180万円)であって、被保険者の年収の半分未満であること。なお、失業保険を受給中は原則として加入できませんので、受給終了後加入申請をすることになります。手続きは被保険者の会社で行います。

任意継続被保険者制度を利用できる人とは、退職日まで継続して2か月以上被保険者期間があり、退職の翌日から20日以内に加入の手続きをされると、退職後も在職中の健康保険を2年間利用することができます。手続き先は、都道府県の協会けんぽ支部あるいは健康保険組合になります。

### ■保険料について

任意継続被保険者制度の保険料は・・・在職中は労使折半でしたが、退職後は全額自己負担のため、退職時の保険料の2倍になります。ただし、上限があるため40歳未満、65歳以上の負担上限は26,040円。40歳以上65歳未満は30,240円になります(協会けんぽ埼玉支部適用額)。

国民健康保険の保険料は・・・前年の収入や同世帯の収入合計などを基準に計算します。市役所の国民健康保険課で当年度の保険料を仮算定してもらうことができますので、確認してください。なお、国民健康保険には、倒産や解雇など会社都合による退職の場合は、保険料が安くなる制度があります。



武田社労士事務所 社会保険労務士 武田 香代 TEL.773-1261

## 仙台フィルハーモニー管弦楽団メンバーによる弦楽四重奏団+長尾春花 ソニックシティ・ティータイムコンサート

日 時：3月1日(木)15:00開演【14:30開場／16:20終演】  
会 場：大宮ソニックシティ・小ホール  
入場料：2,000円(全席指定)

※あぴお読者は10%割引(1,700円)で販売  
曲 目：ハイドン／弦楽四重奏曲「ひばり」第1楽章  
シューベルト／弦楽三重奏曲第2番 第1楽章  
ヴィヴァルディ／「四季」より「春」全3楽章  
ヴォルフ／イタリアのセレナード  
シューベルト／ソロヴァイオリンと弦楽四重奏のためのロンド 他



お申込み・お問合せ：(財)埼玉県産業文化センター  
TEL:048-647-7722(9～18時、日曜・祝日を除く)

さがみ典礼では県下最大の直営式場と公営斎場・提携斎場他、100以上のネットワークと実績を活かし、お客様のご希望とご予算を最大限にプランニングいたします。

# 上尾・伊奈の皆様



## 上尾伊奈斎場つつじ苑

〒362-0022 埼玉県上尾市瓦葺150

第1式場  
60,000円

第2式場  
75,000円

第3式場  
105,000円



## 上尾葬斎センター

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1



## プリエ上尾

〒362-0048 埼玉県上尾市川1-16-4



お気軽に  
お問い合わせ下さい。

もしもの時はお電話を!! 年中無休/24時間対応



0120-11-5942

ホームページはこちら...<http://www.alphaclub.co.jp>

# 今年の運勢

風水コーディネーター：加藤 佳孝

九	星	一白水星	二黒土星	三碧木星	四緑木星	五黄土星	六白金星	七赤金星	八白土星	九紫火星	
満	年齢	103・94・85 76・67・58 49・40・31 22・13・4	104・95・86 77・68・59 50・41・32 23・14・5	105・96・87 78・69・60 51・42・33 24・15・6	106・97・88 79・70・61 52・43・34 25・16・7	107・98・89 80・71・62 53・44・35 26・17・8	99・90・81 72・63・54 45・36・27 18・9・0	100・91・82 73・64・55 46・37・28 19・10・1	101・92・83 74・65・56 47・38・29 20・11・2	102・93・84 75・66・57 48・39・30 21・12・3	
全	体	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	本年は、良い事も悪い事も表面化するでしょう。努力が実り成功する人や、秘密が露見して苦しい立場になる人もいます。しかし表面的に華やかに振舞う程、内に悩みや苦勞をかかえがちになります。	
仕	事	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。	本年は、今まで努力したことが認められるでしょう。個性が研ぎすまされ、新しいアイデアなどどんどん出てくるでしょう。重要なポジションも獲得できるでしょう。
健	康	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	見た目は元気ハツラツですが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	
金	銭	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	表面的に華やかに見えますが、内面にダメージを抱えやすい。精神面の負担が大きいです。無理をしないで、自分らしさを心掛けます。	
恋	愛	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。	本年は、一段と魅力が輝きを増し、注目を集めるでしょう。しかし、派手な分だけハプニングも起きやすくなります。周りの空気に敏感にならないように、冷静な判断を心掛けます。
ラッキーカラー	ゴールド										
ラッキーポイント	意識改革										

# さらに皆様の便利な施設へ!!

ご葬儀の事なら全て、さがみ典礼ネットワークにお任せ下さい。

## 桶川の皆様

公営斎場をはじめ、寺院・ご自宅・集会場でのご葬儀もお任せ下さい。お客様のいかなるご要望にもお応えいたします。

安置室完備  
自宅・マンション等の場合、病院から直接ご安置いただけます。



プリエ桶川

〒363-0001 埼玉県桶川市加納234-1



泉央みずほ斎場(市営)

〒365-0013 埼玉県鴻巣市境1143

第1式場  
105,000円

第2式場  
84,000円



上尾葬斎センター

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1



冠婚・葬祭・互助会

経済産業大臣許可 (許可番号互第3007号)

アルファクラブ武蔵野株式会社

葬祭部 さがみ典礼 上尾支社

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1 TEL 048-775-5942

